

# จดหมายฉบับที่สอง ของอัครสาวกเปาโล ถึงคริสตจักรในเมืองเธสะโลนิกา

**คำคำนำ**  
**1** เปาโล สิลาวันัส และทิโมธี  
เรียน คริสตจักรของชาวเมือง  
เธสะโลนิกาในพระเจ้าพระบิดา  
ของเราและพระเยซูคริสต์เจ้า  
2 ขอให้พระคุณและสันติสุขจาก  
พระเจ้าพระบิดาของเราและ  
พระเยซูคริสต์เจ้า ดำรงอยู่กับ  
ท่านทั้งหลายเถิด

**เปาโล สิลาวันัส  
และทิโมธียกย่อง  
ชาวเธสะโลนิกา**

3 พี่น้องทั้งหลาย เราต้องขอบ  
พระคุณพระเจ้าเพราะท่านทั้ง  
หลายอยู่เสมอ และเป็นการ  
สมควร เพราะความเชื่อของ  
ท่านก็จำเริญยิ่งขึ้น และความรัก  
ของท่านทุกคนที่มีต่อกันทวีขึ้น  
มากด้วย

4 ฉะนั้นเราเองจึงอวดท่านทั้ง  
หลายต่อบรรดาคริสตจักรของ  
พระเจ้าในเรื่องความเพียรและ  
ความเชื่อของท่าน ในการที่ท่าน  
ถูกข่มเหงทุกอย่างและการยาก  
ลำบากที่ท่านอดทนอยู่นั้น

**การลงโทษต่อผู้ข่มเหง**  
5 ซึ่งเป็นที่แสดงให้เห็นชัดถึง  
การพิพากษาอันชอบธรรมของ  
พระเจ้า ซึ่งจะพิสูจน์ว่าท่านเป็น  
ผู้สมควรกับอาณาจักรของพระ  
เจ้า ด้วยเหตุนี้ท่านทั้งหลายจึง  
กำลังทนทุกข์อยู่ด้วย

6 เพราะว่าเป็นการยุติธรรมแล้ว  
ซึ่งพระเจ้าจะทรงเอาความยาก  
ลำบากไปตอบแทนให้กับคน  
เหล่านั้นที่ก่อความยากลำบาก  
ให้กับท่านทั้งหลาย

7 และที่จะทรงให้ท่านทั้งหลายที่  
รับความยากลำบากนั้น ได้รับความ  
บรรเทาด้วยกันกับเราเมื่อ  
พระเยซูเจ้าจะปรากฏองค์จาก  
สวรรค์ พร้อมกับหมู่ทูตสวรรค์  
ผู้มีฤทธิ์ของพระองค์

8 ในเปลวเพลิงจะลงโทษสนอง  
คนเหล่านั้นที่ไม่รู้จักพระเจ้า  
และแก่คนที่ไม่เชื่อฟังข่าวประ-  
เสริฐของพระเยซูคริสต์องค์พระ  
ผู้เป็นเจ้าของเรา

9 คนเหล่านั้นจะได้รับโทษอัน  
เป็นความพินาคนิรันดร์ พ้นไป

(2) 1 คร 1:3 (4) 1 คร 7:17; 2 คร 7:4; 1 ธส 1:3; 2:14, 19

(5) ฟป 1:28; 1 ธส 2:14 (6) วว 6:10

(7) 1 ธส 4:16; ยด 1:14; วว 14:13 (9) พบญ 33:2; ฟป 3:19; 1 ธส 5:3

จากพระพักตร์องค์พระผู้เป็นเจ้า และจากสง่าราศีแห่งพระอานุภาพของพระองค์

10 ในวันนั้น เมื่อพระองค์จะเสด็จมาเพื่อรับเกียรติในพวกวิสุทธิชนของพระองค์ และเพื่อให้เป็นที่อัศจรรย์ใจแก่คนทั้งปวงที่เชื่อ (เพราะท่านก็ได้เชื่อคำพยานของเรา)

11 เหตุฉะนั้น เราจึงอธิษฐานเพื่อท่านทั้งหลายเสมอว่า พระเจ้าของเราจะทรงถือว่าท่านเป็นผู้ที่สมควรแก่การที่พระองค์ได้ทรงเรียกนั้น และทรงบันดาลด้วยฤทธิ์เดชของพระองค์ให้ ความประสงค์ดีทุกประการและกิจการแห่งความเชื่อทุกอย่างสำเร็จ

12 เพื่อพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจะได้เกียรติเพราะท่านทั้งหลาย และท่านจะได้รับเกียรติเพราะพระองค์ ตามพระคุณแห่งพระเจ้าของเราและแห่งพระเยซูคริสต์เจ้า

**ชาวเอเธลโลนิกาเข้าใจผิด**

**2** ในเรื่องวันของพระคริสต์บัดนี้ พี่น้องทั้งหลาย เรื่องการซึ่งพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราจะเสด็จมา และที่พระองค์จะทรงรวบรวมเราทั้งหลายไปเป็นของพระ

องค์นั้น เราขอวิงวอนท่านว่า 2 อย่าให้ใจของท่านหวนไหวง่ายหรือเป็นทุกข์ร้อนไป ไม่ว่าจะ เป็นโดยทางวิญญาณ หรือโดยทางคำพูด หรือโดยทางจดหมายเป็นเชิงว่ามาจากเรา อ้างว่าวันของพระคริสต์มาถึงแล้ว

3 อย่าให้ผู้หนึ่งผู้ใดล่อลวงท่านโดยทางหนึ่งทางใดเลย เพราะ ว่าวันนั้นจะไม่มาถึง เว้นแต่จะมีการล้มลงเสียก่อน และคนแห่งการบาปนั้นจะประจักษ์แจ้ง คือ ลูกแห่งความพินาศ

4 ผู้กีดกันขัดขวางและยกตัวขึ้นต่อสู้อะไรๆ ที่ได้ชื่อว่าเป็นพระเจ้า หรืออะไรๆ ที่เขาไหว้นมัสการนั้น แล้วมันก็นั่งในพระวิหารของพระเจ้าเหมือนอย่างพระเจ้า ประกาศตัวว่าเป็นพระเจ้า

5 ท่านทั้งหลายจำไม่ได้หรือ ว่าเมื่อข้าพเจ้ายังอยู่กับท่าน ข้าพเจ้าได้บอกเรื่องนี้ให้ท่านทราบแล้ว

6 และท่านก็รู้จักผู้ นั้นที่กำลังหวังเหนียวมั่นไว้ในขณะนี้เพื่อมันจะปรากฏออกมาได้ต่อเมื่อถึงเวลาของมัน

7 เพราะ ว่าอำนาจลึกลับนอกกฎหมายนั้นก็เริ่มทำงานอยู่แล้ว เพียงแต่ผู้ที่คอยหวังเหนียว เดียวนี้มันจะยังหวังเหนียวอยู่

(10) อสย 49:3; มธ 25:31; ยน 17:10; 1 ธส 2:12 (11) คส 1:12; 1 ธส 1:3

(12) 1 ปต 1:7 (1) มธ 24:31; มก 13:26; 1 ธส 4:15-17 (2) มธ 24:4

(3) ดนล 7:25; ยน 17:12; 2 ธส 2:8 (4) อสย 14:13; อสค 28:2 (7) 1 ยน 2:18

จนกว่าผู้ที่คอยหวังเหนี่ยวนั้น  
จะถูกพาออกไปเสีย

8 ขณะนั้นคนนอกกฎหมายนั้น  
จะปรากฏตัวขึ้น และองค์พระ  
ผู้เป็นเจ้าของจะทรงประหารมันด้วย  
ลมพระโอษฐ์ของพระองค์ และ  
จะทรงผลาญให้สูญไปด้วยการ  
ปรากฏแห่งการเสด็จมาของพระ  
องค์

9 คือผู้ซึ่งที่มาโดยการดลบัณ-  
ดาลของซาตาน พร้อมกับบรร-  
ดาการอิทธิฤทธิ์และหมายสำ-  
คัญ และการมหัศจรรย์แห่ง  
ความเท็จ

10 และอุบายอธรรมทั้งหลาย  
สำหรับคนเหล่านั้นที่พินาศอยู่  
เพราะเขาทั้งหลายไม่ได้รับความ  
รักแห่งความจริงไว้เพื่อจะ  
รอดได้

11 เพราะเหตุนี้พระเจ้าจึงทรง  
ให้ความลุ่มหลงมาครอบงำเขา  
ให้เขาเชื่อสิ่งที่เท็จ

12 เพื่อคนทั้งหลายที่ไม่เชื่อ  
ความจริง แต่ยินดีในการไม่  
ชอบธรรม จะได้ถูกลงพระอาช-  
ญาทุกคน

#### การปลอบประโลมใจ

#### และการเตือนสติ

13 พี่น้องทั้งหลาย ผู้เป็นที่รัก  
ขององค์พระผู้เป็นเจ้าของ เราจำ-  
เป็นต้องขอบพระคุณพระเจ้า  
เพราะท่านอยู่เสมอ เพราะว่า

พระเจ้าได้ทรงเลือกท่านไว้ตั้ง  
แต่เริ่มแรกให้ถึงที่รอด โดยพระ  
วิญญาณทรงชำระตั้งท่านไว้ให้  
บริสุทธิ์ และโดยท่านได้เชื่อ  
ความจริง

14 พระองค์ได้ทรงเรียกท่านทั้ง  
หลายโดยทางข่าวประเสริฐของ  
เรา เพื่อจะได้รับสง่าราศีของ  
พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของ  
เรา

15 เหตุฉะนั้น พี่น้องทั้งหลาย  
จงมั่นคงไว้ และยึดถือโอวาทที่  
ท่านได้เรียนแล้ว ไม่ว่าจะด้วย  
คำพูด หรือด้วยจดหมายของเรา  
16 บัดนี้ ขอให้พระเยซูคริสต์  
องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และ  
พระเจ้าคือพระบิดาของเรา ผู้  
ทรงรักเรา และประทานให้เรา  
มีความชื่นใจนิรันดร์ และความหวัง  
อันดีโดยพระคุณ

17 ทรงชูใจและตั้งใจของท่านไว้  
ให้มั่นคงในวาจาและในการ  
กระทำอันดีทุกอย่าง

#### คำหนุนใจ

#### ให้อดทนในการรอคอย

#### พระคริสต์

3 พี่น้องทั้งหลาย ในที่สุดนี้จง  
อธิษฐานเพื่อเรา เพื่อว่าพระ  
วจนะขององค์พระผู้เป็นเจ้าของ  
จะได้แผ่ไป และจะได้รับเกียรติยศ  
เหมือนอย่างที่ได้เป็นไปในหมู่  
พวกท่านแล้ว

(8) อสย 11:4; ดนล 7:10 (9) พบญ 13:1; ยน 8:41 (10) 1 คร 16:22 (11) รม 1:28  
(12) รม 1:32; 1 คร 13:6 (13) อฟ 1:4 (14) 1 ปด 5:10 (15) รม 6:17; 1 คร 11:2  
(16) ทต 3:7; 1 ปด 1:3; วว 1:5 (17) 1 คร 1:8 (1) อฟ 6:19

2 และเพื่อเราจะได้พ้นจากคนพาลชั่วร้าย เพราะว่าไม่ใช่ทุกคนมีความเชื่อ

3 แต่ว่าองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงสัตย์ซื่อ จะทรงเสริมกำลังท่านทั้งหลาย และทรงป้องกันท่านไว้ให้พ้นจากการชั่วร้าย

4 เรามีความมั่นใจในองค์พระผู้เป็นเจ้าเกี่ยวกับท่านว่า ท่านกำลังประพฤติและจะประพฤติต่อไปตามที่เรากำชับท่าน

5 ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงนำใจของท่านทั้งหลายให้เข้าในความรักของพระเจ้า และอดทนในการรอคอยพระคริสต์

จงปลื้มตัวจาก

คนเกียจคร้าน

6 บัดนี้ พี่น้องทั้งหลาย เรากำชับท่านในพระนามของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราว่า จงปลื้มตัวของท่านออกไปจากพี่น้องทุกคนที่อยู่อย่างเกะกะ และไม่ดำเนินตามโอวาทซึ่งเขาได้รับจากเรา

7 เพราะว่าตัวท่านเองก็รู้อยู่ว่าท่านควรจะทำตามเราอย่างไร เพราะเรามีได้ประพฤติเกะกะเลยเมื่อเราอยู่ในหมู่พวกท่าน

8 และเรามีได้ทานอาหารผู้ใดเปล่าๆ แต่เราได้ทำการหนักด้วยความพากเพียรทั้งกลางคืนและกลางวัน เพื่อเราจะไม่เป็น

ภาระแก่คนหนึ่งคนใดในพวกท่าน

9 มิใช่เพราะเราไม่มีสิทธิ์ แต่ว่าเพื่อทำตัวเป็นแบบอย่างให้ท่านทั้งหลายทำตามเรา

10 แม้เมื่อเราอยู่กับพวกท่าน เราก็กำชับท่านอย่างนี้ว่า ถ้าผู้ใดไม่ยอมทำงาน ก็อย่าให้เขากิน

11 เพราะเราได้ยินว่า มีบางคนในพวกท่านอยู่อย่างเกะกะ ไม่ทำงานอะไรเลย แต่ชอบยุ่งกับธุระของคนอื่น

12 เราจึงกำชับและเตือนสติคนเช่นนั้นโดยพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราว่า ให้เขาทำงานด้วยใจสงบและกินอาหารของตนเอง

13 พี่น้องทั้งหลาย ท่านอย่าอ่อนใจที่จะกระทำการดีเลย

14 ถ้าผู้ใดไม่เชื่อฟังถ้อยคำของเราในจดหมายฉบับนี้ จงจดจำคนนั้นไว้ อย่าสมาคมกับเขาเลย เพื่อเขาจะได้อาย

15 อย่าถือว่าเขาเป็นศัตรู แต่จงเตือนสติเขาฉันพี่น้องคนหนึ่ง

16 บัดนี้ ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าแห่งสันติสุข ทรงโปรดประทานสันติสุขให้แก่ท่านทั้งหลายตลอดเวลาและทุกทาง ขอให้องค์พระผู้เป็นเจ้าดำรงอยู่กับท่านทุกคนเถิด

(2) กจ 28:24 (3) ยน 17:15 (4) 2 คร 7:16 (5) 1 พศต 29:18 (6) รม 16:17

(8) 1 ธส 2:9 (9) 1 คร 9:4 (11) 1 ทธ 5:13 (12) อฟ 4:28 (13) 2 คร 4:1; กท 6:9

(14) มธ 18:17 (15) ลนต 19:17; ทต 3:10 (16) ยน 14:27

17 นี้แหละเป็นคำค้ำับของ  
ข้าพเจ้าคือ เปาโล ที่เขียนด้วย  
มือของข้าพเจ้าเอง ซึ่งเป็น  
เครื่องหมายในจดหมายทุกฉบับ  
ข้าพเจ้าจึงเขียนเช่นนี้  
18 ขอให้พระคุณของพระเยซู

คริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา  
ดำรงอยู่กับท่านทั้งหลายเถิด  
เอเมน  
[จดหมายฉบับที่ สองถึงชาว  
เรสะโลนิกาได้เขียนจากกรุง  
เอเธนส์]

(17) 1 คร 16:21

(18) รม 16:20, 24; 1 ธส 5:28